



Sociedad Iberoamericana  
de Información Científica

**Rafael Bernal Castro**  
Presidente

**Directora PEMC-SIIC**  
Rosa María Hermitte

### Consejo Superior

Programa SIIC de Educación Médica Continuada (PEMC-SIIC)  
Eliás N. Abdala, Miguel Aievato, Arturo Arrighi, Laura Astarloa, Michel Batlouini, Pablo Bazerque, Carlos Bertolasi, Alfredo Buzzi, Rafael Castro del Olmo, Marcelo Corti, Carlos Crespo, Reinaldo Chacón, Juan C. Chachques, Blanca Díez, Bernardo Dosoretz, Ricardo Drut, Juan Enrique Duhart, Miguel Falasco, Germán Falke, Pedro Figueroa Casas, Juan Gagliardi, Jorge García Badaracco, J.G. de la Garza, Estela Giménez, Vicente Gutiérrez Maxwell, Alfredo Hirschon Prado, Rafael Hurtado, Leon Jaimovich, Silvia Jovitis, Miguel A. Largaña, Antonio Lorusso, Néstor P. Marchant, Olindo Martino, Carlos Mautalén, Pablo Mazure, José María Méndez Ribas, Alberto Monchabón Espinoza, Oscar Morelli, Amelia Musacchio de Zan, Roberto Nicholson, Rodolfo Sergio Pasqualini, Santiago Pavlovsky, Jorge A. Pilheu, Eduardo Pro, María Esther Río de Gómez del Río, Gonzalo Rubio, Ariel Sánchez, Amado Saúl, Elsa Segura, Fernando Silberman, Artun Tchoulajman, Norberto Terragno, Roberto Tozzini, Marcelo Trivi, Máximo Valentiniuzzi, Eduardo Vega, Alberto M. Woscoff, Roberto Yunes, Ezio Zufardi

**SIIC, Consejo de Dirección:**  
Edificio Calmer  
Avda. Belgrano 430, (C1092AAR),  
Buenos Aires, Argentina.  
Tel.: +54 11 4342 4901  
[www.siicsalud.com](http://www.siicsalud.com)

Registro Nacional de la Propiedad Intelectual en trámite. Hecho el depósito que establece la ley N° 11723. Los textos que en esta publicación se editan expresan la opinión de sus firmantes o de los autores que han redactado los artículos originales. Trabajos Distinguidos/Trabajos Destacados y Temas Maestros son marcas y procedimientos internacionalmente registrados por la Sociedad Iberoamericana de Información Científica. Prohibida la reproducción total o parcial por cualquier medio sin previa autorización por escrito de la Sociedad Iberoamericana de Información Científica (SIIC).



Información adicional en  
[www.siicsalud.com](http://www.siicsalud.com)



Artículo breve escrito por el autor para la edición en papel. El artículo amplio se publica en  
[www.siicsalud.com](http://www.siicsalud.com)



Información adicional en  
[www.siicsalud.com](http://www.siicsalud.com)



Artículo completo en  
[www.siic.info](http://www.siic.info)

Colección

## Trabajos Distinguidos

Serie

# Gastroenterología

[www.trabajosdistinguidos.com/trabdis.php](http://www.trabajosdistinguidos.com/trabdis.php)

### Comité de Expertos

(en actualización)

Julián Arabehehy, Oscar A. Bedini, Luis Boerr, Ernesto Coria, Enrique Covián, Néstor Chopita, Albert Czaja, Jorge Daruich, Roque Antonio Emiliani, Francisco Esquivel Rodríguez, Jorge Findor, Bernardo Frider, Raffaella Giacchino, Carlos González del Solar, Alfredo Graziano, Vicente Gutiérrez Maxwell, Rubén Hojman, Arturo Jorge, Jaime Katz, Samuel Kohan, Oscar Laudanno, Nahum Méndez Sánchez, Pedro Morgante, Marcelo Martiarena, Fernando Magnanini, Luis F. Mundo Gallardo, Antonio Musi, Alejandro Oria, Héctor Orozco Zepeda, Moacyr Padua Vilela, Alfredo Palazzo, Rodolfo Pedrana, Víctor Pérez, Leonardo Pinchuk, Alejandro Pulpeiro, Beatriz Ríos, Guillermo Robles Díaz, Patricia San Miguel, Mauricio Schraier, Roberto Sergio Lima, Hugo Tanno, Miguel Tanimoto Weki, Rubén Terg, Emilio Varela, Jorge Ventorini, Bruno Zilberstein.

### Trabajos Distinguidos, Serie Gastroenterología

#### Presentación

Iniciamos con este número las ediciones de Trabajos Distinguidos de Gastroenterología (TDG) con el patrocinio exclusivo de Laboratorios Bagó S.A. Esta importante empresa, además de respaldar la producción científica de SIIC, asegura con su prescendencia la aplicación de los postulados que desde 1980 animan nuestra tarea: contenidos objetivos, amplitud de fuentes, variedad de enfoques, participación de los lectores, ecuanimidad científica.

La colección Trabajos Distinguidos (TD) se inició en 1986 y desde entonces se edita, no sólo sobre papel sino también, a partir de 2001, en las versiones virtuales de [www.siicsalud.com](http://www.siicsalud.com) y [www.trabajosdistinguidos.com](http://www.trabajosdistinguidos.com).

#### Descripción de TD

La gastroenterología es una de las quince especialidades abordadas por la colección TD. Cada una de ellas cuenta con su propia dirección científica, acompañada por un comité de renombrados especialistas, del país y el extranjero, en constante actualización.

La revista TDG concentra en sus páginas, como es tradición, documentación reciente seleccionada de las mejores fuentes especializadas del mundo.

#### Artículos originales

Esta sección se conforma con artículos inéditos, expresamente escritos para la publicación. Los trabajos son validados mediante sistemas de arbitraje y supervisión homologados por las bases de datos colegas Lilacs, Embase, Medline, entre otras.

Por regla general, vistas las limitaciones de espacio, publicamos sobre papel uno o dos trabajos completos que también pueden consultarse libremente en las páginas de Internet que se indican al pie de cada uno.

#### Artículos distinguidos

Se trata de artículos escogidos de publicaciones colegas que se transformarán en los Resúmenes SIIC (ReSIIC), elaborados en castellano por el Comité de Redacción Científica de la organización. Cada ReSIIC se ajusta a estrictas normas de producción, entre las que se destacan:

\* es un resumen objetivo, elaborado por el redactor médico con el original completo a su vista. No es una traducción parcial o total del artículo original ni, menos aun, de su *abstract*, generalmente poco didáctico y desaconsejado para estudiar;

\* el ReSIIC únicamente contiene las ideas expresadas por los autores, las que, para el redactor de SIIC, no pueden convertirse en objeto de comentario o evaluación. La intención no es debatir conceptos, sino divulgarlos.

#### Novedades distinguidas

La sección incluye artículos relevantes recientemente editados. Para abreviar los tiempos de lectura, la información de novedades es redactada por los médicos que integran la agencia *Sistema de Noticias Científicas (aSNC)*, brazo periodístico de SIIC.

#### Autoevaluaciones de Lectura

El contenido de TD suele discutirse o comentarse en variados ámbitos profesionales. Los ateneos bibliográficos que celebran las instituciones asistenciales representan una de las situaciones preferidas para el aprovechamiento colectivo de TD. Para facilitarlos, los artículos de mayor extensión se acompañan con una pregunta y cuatro respuestas alternativas (la correcta se fundamenta en la página dedicada a ese fin).

Los lectores que necesiten vincularse con los investigadores cuyos artículos integran la presente edición pueden utilizar el sistema *Contacto Directo con los Autores* (véase pág. 27).

En el próximo número nos referiremos a los servicios complementarios que ofrece Trabajos Distinguidos. Quedamos a su disposición.

Rafael Bernal Castro  
Sociedad Iberoamericana  
de Información Científica (SIIC)

Febrero de 2007